

**LOGICOM®**



**VEGA PLUS**  
**Combiné DECT supplémentaire**  
Manuel d'utilisation

A lire impérativement avant la mise en service de l'appareil.



## DECLARATION DE CONFORMITE

Le marquage CE atteste de la conformité des produits aux normes harmonisées applicables à la date de mise sur le marché du produit, conformément à la directive R&TTE 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen pour la sécurité usagers et les perturbations électromagnétiques.

Raccordement téléphonique : les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT-3 (Tension Réseau Téléphonique) au sens de la norme EN 60-950.

La conformité du produit est régulièrement contrôlée.

## SOMMAIRE

---

<b>1</b>	<b>Présentation de l'appareil</b>	page	4
<b>2</b>	<b>Enregistrement et annulation d'un combiné sur une base</b>	page	10
<b>3</b>	<b>Réinitialisation du combiné</b>	page	13
<b>4</b>	<b>En cas de problèmes</b>	page	15
<b>5</b>	<b>Champ d'application de la garantie</b>	page	17
<b>6</b>	<b>Procédure pour contacter le S.A.V.</b>	page	18

# 1 - PRÉSENTATION DE L'APPAREIL

*Le VEGA PLUS est un combiné DECT supplémentaire qui doit être impérativement associé soit avec un VEGA 3000 ou soit avec un VEGA 6000 pour fonctionner.*

*Si le VEGA PLUS est associé à un VEGA 3000 ou un VEGA 6000, celui-ci possède les mêmes fonctions téléphones (également la fonction Présentation du numéro sous réserve de souscription d'un abonnement auprès de France télécom) que celles du VEGA 3000 ou du VEGA 6000.*

*Toutefois, le VEGA PLUS peut également fonctionner si il est associé à tout autre base DECT compatible GAP. Nous vous rappelons que la compatibilité GAP s'applique aujourd'hui aux fonctionnalités de base : émission, réception, utilisation des mémoires (dans certains cas).*

1-1	Contenu de l'emballage	page 5
1-2	Précautions d'emploi	page 5
1-3	Conditions de sécurité	page 6
1-4	Charge des batteries et instructions d'installation	page 7
1-5	Schémas et fonctions	page 8

## 1-1 - Contenu de l'emballage

---

### L'emballage comprend :

- Le combiné.
- Le support de charge.
- **2 batteries rechargeables (1,2 V 300 mAh-AAA).**
- La notice d'utilisation.

Vérifiez le contenu de l'emballage et contactez votre revendeur s'il vous manque un accessoire.

## 1-2 - Précautions d'emploi

---

- Lire attentivement les instructions données.
- Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Ne pas installer l'appareil près dans un endroit sensible à la poussière ou susceptible de subir des perturbations dues à des vibrations ou à des chocs.
- Ne pas mettre votre appareil à côté d'une source magnétique (télévision, enceintes, etc...) sous risque de perturbations.
- Ne jamais verser de liquide sur l'appareil sous risque de court circuit.
- Ne pas placer la base près d'un endroit humide.
- Ne jamais démonter l'appareil.
- Débrancher la connexion du téléphone avant de débrancher la prise électrique.
- Débrancher immédiatement un appareil endommagé et le faire réparer dans un service après-vente agréé.
- Après avoir déplacé l'appareil, commencer par rebrancher la prise électrique.
- Ne rien mettre sur le cordon électrique, éviter que des personnes puissent marcher dessus.

- *Eviter de brancher trop d'appareil sur la même source de courant.*
- *Ne jamais installer durant un orage.*
- *Ne jamais toucher des fils de téléphone dénudés, à moins qu'ils soient débranchés.*
- *Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, ne pas utiliser de nettoyeurs ou d'aérosols, utiliser un chiffon légèrement humide.*
- *Ne pas placer l'appareil sur un élément non stable, il ne doit pas tomber cela causerait de sérieux dommages.*
- **Conserver précieusement ce manuel d'utilisation pour toute référence future.**

**IMPORTANT :** 1) N'utilisez que le type de batteries fournies.

2) Ne pas jeter les batteries au feu ou dans une poubelle. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître les dispositions spéciales pour leur recyclage.

3) Ne pas ouvrir les batteries, l'électrolyte qu'elles contiennent est corrosif, et pourrait causer des brûlures aux mains, à la peau et aux yeux et serait toxique si on l'avalait.

## **1-3 - Conditions de sécurité**

---

- *L'appareil n'est pas connectable à un schéma d'alimentation IT.*
- *L'adaptateur servant de dispositif de sectionnement, le socle de prise de courant doit être installé à proximité de l'appareil et doit être aisément accessible.*
- *L'entrée d'alimentation répond au niveau de sécurité **TBTS**.*
- *La sécurité électrique correspond aux vérifications **NF EN 60950** octobre 2000.*
- *La température maximale d'utilisation est de 35 °C.*
- *Cet appareil utilise des bandes de fréquences radio dont l'utilisation est harmonisée dans l'ensemble de la communauté européenne.*
- *Le marquage des équipements terminaux attestés conformes se situe sous la base.*

## 1-4 - Charge des batteries et instructions d'installation

Avant toute utilisation, il faut impérativement charger les batteries (pour la première fois) durant **un minimum de 20 heures**.

Placer le support de charge sur une surface stable et plane en laissant de chaque côté au moins 25 mm d'espace libre pour l'aération.

Connecter la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise modulaire située à l'arrière du support de charge (Fig. 1)

- Brancher l'adaptateur secteur sur une prise de courant (220 V ~), (Fig. 1)
- Ouvrir le compartiment des batteries (Fig. a)
- Insérer les batteries rechargeables dans le compartiment **en respectant les polarités** (Fig. b).
- Fermer le compartiment des batteries (Fig. c).
- Placer le combiné sur son support de charge.



**REMARQUE :** Le niveau de charge des batteries dans l'icône  défile pour indiquer la charge (Uniquement s'il reste assez d'énergie dans les batteries pour alimenter l'écran du combiné).

### ATTENTION :

Si vous ne laissez pas votre combiné se charger durant 20 heures pour la première fois, il ne fonctionnera pas au maximum de ses capacités.

**La garantie ne prendra pas effet pour les problèmes de dysfonctionnement dus à une charge incomplète lors de la première utilisation.**

Fig. a

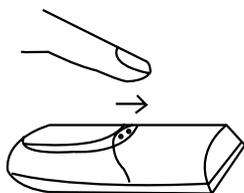


Fig. b

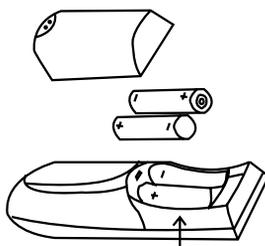
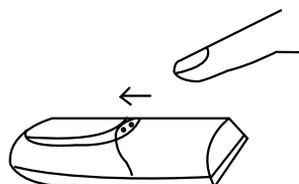
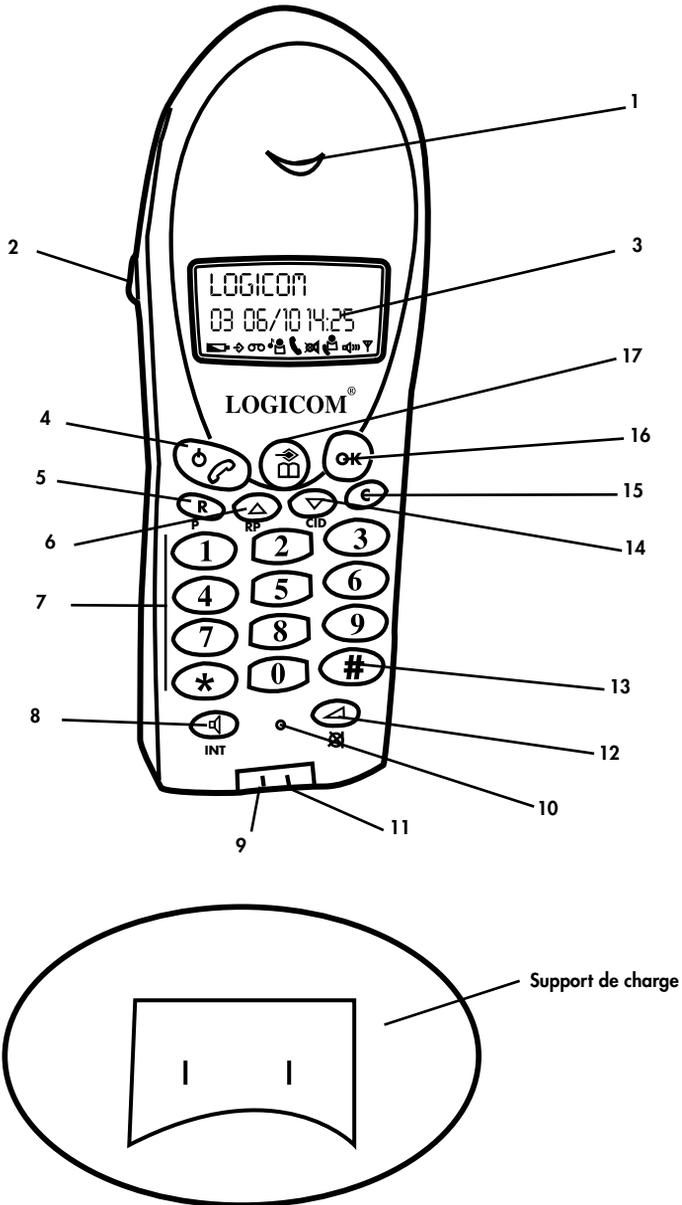


Fig. c



## 1-5 - Schémas et fonctions



## Le combiné

1. Ecouteur
2. Connexion pour écouteurs (non livré)
3. Ecran
4. Touche  . Appuyez sur cette touche pour raccrocher ou pour décrocher le téléphone
5. Touche R/P Permet l'accès à certains service Confort de France Télécom.  
Permet d'insérer une pause entre les numéros
6. Touche  /RP. Pressez cette touche pour vous déplacer dans le menu / Consulter le dernier numéro composé
7. Clavier de numérotation
8. Touche  /INT (Intercom / mains libres). Maintenez cette touche enfoncée pour un appel de l'interphone / Pressez-la pour activer ou désactiver la fonction mains libres
9. Contacts de recharge
10. Microphone
11. Contacts de recharge
12. Touche  /  (Volume / Mute).  
Pour régler le volume de l'écouteur ou le microphone durant l'appel. Maintenez cette touche enfoncée pour rendre muet le microphone
13. Touche #. Maintenez cette touche enfoncée pour activer l'appel en conférence entre un appel externe et deux appels internes
14. Touche  /CID. Appuyez sur cette touche pour vous déplacer dans le menu / Voir l'information de CID
15. Touche C. Pour effacer le dernier chiffre. Maintenez cette touche enfoncée pour quitter le mode programmation.
16. Touche OK (Confirmer). Utilisez cette touche pour confirmer en mode programmation.
17. Touche  /  (Menu). Permet d'accéder au menu.

## 2 - ENREGISTREMENT ET ANNULATION D'UN COMBINÉ SUR UNE BASE

### Enregistrement d'un combiné sur une base

*Pour enregistrer un combiné vous devez connaître le code d'enregistrement est : 1590*

- 1 – Appuyez sur la touche  de la base et maintenez-la enfoncée durant une dizaine de secondes jusqu'à ce que sonne la base
- 2 – Appuyez sur la touche **(17)**  /  sur le combiné
- 3 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que "**COMBINE**" s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 4 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que s'affiche "**ASSOCIER**"
- 5 – Appuyez sur la touche **OK**. "**BASE**" s'affiche
- 6 – Sélectionnez le numéro de la base en appuyant sur une des touches 1 à 4
- 7 – Au bout de quelques secondes, l'écran affiche le code d'identification de la base (RFPI)
- 8 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 9 – Entrez le code d'enregistrement (1590 par défaut) lorsque **PIN** s'affiche
- 10 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 11 – Le combiné revient au mode repos après quelques secondes  
Votre combiné est enregistré

## **Enregistrement avancée (disponible uniquement si le VEGA PLUS est associé à un VEGA 3000 ou VEGA 6000)**

Cette fonction est pratique si la base est placée sur un poste élevé où vous ne pouvez pas l'atteindre et appuyez sur la touche de recherche.

- 1 – Appuyez sur la touche **(17)**  /  du combiné déjà enregistré.
- 2 – Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que **BASE** s'affiche à l'écran.  
Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour confirmer.
- 3 – **PIN** s'affiche à l'écran.
- 4 – Entrez le code PIN de la base (1590 par défaut). Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
- 5 – Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que **"AJOU COMB"** s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour confirmer.
- 6 – Entrez un code PIN d'enregistrement (1590) à quatre chiffres lorsque le texte **PIN** s'affiche à l'écran.
- 7 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- 8 – Appuyez sur la touche **C** et maintenez-la enfoncée pour entrer le mode veille.
- 9 – Reposez ce combiné enregistré et effectuez les opérations ci-dessus sur le combiné que vous souhaitez enregistrer.
- 10 – Appuyez sur la touche **(17)**  /  du combiné.
- 11 – Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que **COMBINE** s'affiche à l'écran.  
Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour confirmer.
- 12 – Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que **"ASSOCIER"** s'affiche à l'écran.
- 13 – Appuyez sur la touche **OK**, **BASE** s'affiche à l'écran.
- 14 – Sélectionnez le numéro des bases en appuyant sur les touches 1 à 4 du clavier
- 15 – Le code ID des bases (RFPI) s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 16 – Entrez le code PIN d'enregistrement (1590)
- 17 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- 18 – Le combiné revient en mode veille après quelques secondes.

## Annulation d'un combiné de sa base

---

Vous pouvez désenregistrer un combiné d'une base en procédant comme suit :

- 1 – Appuyez sur la touche **(17)** ☐ / ➡ du combiné déjà enregistré.
- 2 – Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que **BASE** s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour confirmer.
- 3 – **PIN** s'affiche à l'écran.
- 4 – Entrez le code PIN de la base (1590 par défaut). Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.
- 5 – Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que "**ANNU COMB**" s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour confirmer.
- 6 – Appuyez sur le numéro d'identité (1 à 7) du combiné que vous souhaitez enregistrer
- 7 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- 8 – Appuyez sur la touche **C** et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes pour revenir en mode veille.

## II - Enregistrement et annulation d'un combiné VEGA PLUS surtout autre DECT compatible GAP

### a) Enregistrement d'un combiné VEGA PLUS sur tout autre DECT compatible GAP

Cette fonction nécessite la connaissance du code PIN de la base DECT compatible GAP

- Consulter le manuel d'utilisation de votre base DECT compatible GAP pour la mettre en mode d'enregistrement d'un combiné.
- Puis suivre les manipulations suivantes à partir du combiné à enregistrer :

- 2 – Appuyez sur la touche **(17)** ☐ / ➡ sur le combiné
- 3 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que "**COMBINE**" s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

- 4 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que s'affiche "**ASSOCIER**"
- 5 – Appuyez sur la touche **OK**. "**BASE**" s'affiche
- 6 – Sélectionnez le numéro de la base en appuyant sur une des touches 1 à 4
- 7 – Au bout de quelques secondes, l'écran affiche le code d'identification de la base (RFPI).
- 8 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 9 – Entrez le code d'enregistrement (1590 par défaut) lorsque **PIN** s'affiche
- 10 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 11 – Le combiné revient au mode repos après quelques secondes. Votre combiné est enregistré

### **b) Annulation d'un combiné VEGA PLUS sur tout autre DECT compatible GAP**

**Vous ne pouvez annuler un combiné VEGA PLUS qu'à partir d'un autre combiné enregistré sur la même base. Par conséquent, consulter le manuel d'utilisation de votre DECT compatible GAP pour connaître la procédure d'annulation à réaliser.**

## **3 - RÉINITIALISATION DU COMBINÉ**

Cette fonction remet toutes les valeurs programmées à zéro :

- Niveau du signal sonore : 3
- Type de signal interne : 3
- Type de signal externe : 4
- Volume de l'écouteur : bas

- 1 – Appuyez sur la touche **(17)** ☐ / ↵
- 2 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que s'affiche "**COMBINE**"
- 3 – Appuyez sur la touche **OK**

- 4 – Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce qu'apparaisse "**DEFAULT**". Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 5 – Introduisez le code **PIN** (1590 par défaut)
- 6 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 7 – "**CONFIRMER?**" s'affiche
- 8 – Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
- 9 – Appuyez sur la touche **C** pour quitter le mode programmation ou maintenez la touche **C** enfoncée pour revenir au mode repos.

## 4 - EN CAS DE PROBLÈMES

### **interférences**

---

Tous les téléphones transmettent et reçoivent les signaux par ondes radio, ce qui peut supposer des interférences. L'ajustement de la base peut améliorer considérablement cette situation. Placez la base en plusieurs endroits de la maison jusqu'à trouver l'endroit qui offre le meilleur réseau. Les équipements électroniques tels que la télévision, les ordinateurs, etc. émettent des champs magnétiques importants qui peuvent influencer les signaux radio. Essayez de placer le téléphone le plus près de ces signaux et assurez-vous que le câble de la ligne est éloigné des unités électriques.

### **Erreurs possibles**

---

#### LE NUMERO ENTRANT N'APPARAÎT PAS A L'ECRAN

- Assurez-vous d'avoir sollicité ce service à votre opérateur
- L'identificateur n'est pas disponible lorsque vous êtes connecté à la PABX

#### LE TELEPHONE NE FONCTIONNE PAS

- Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché
- Vérifiez que le câble de la ligne est correctement branché
- Vérifiez si les batteries sont chargées
- Branchez un autre téléphone à la même ligne de téléphone. Si le téléphone ne fonctionne pas, contactez votre opérateur
- Débranchez l'adaptateur et branchez-le à nouveau. La base doit sonner

#### PAS DE SONNERIE LORS DE LA COMPOSITION

- Vérifiez la charge des batteries
- Vérifiez que la base est branchée au secteur
- Vérifiez le câble de la ligne est bien introduit dans la prise de la ligne téléphonique

*PENDANT UNE CONVERSATION, ON ENTEND UNE SONNERIE D'AVERTISSEMENT*

- *Les batteries sont déchargées*
- *Le combiné est peut être hors du réseau, approchez-le de la base*

*LA BASE NE SONNE PAS*

- *Vérifiez que la sonnerie est programmée*
- *Vérifiez que la base est correctement branchée au secteur*

*L'ECRAN EST VIDE*

- *Vérifiez que le combiné est allumé*
- *Vérifiez que les batteries sont chargées*

*LA SONNERIE RETENTIT AVANT SUR LA BASE QUE SUR LE COMBINE*

- *C'est normal sur les téléphones sans fil*

*LE COMBINE NE SONNE PAS*

- *Il est possible que sa sonnerie soit programmée*

*LA MEMOIRE NE FONCTIONNE PAS*

- *Enregistrez un nouveau numéro et essayez à nouveau.*

## 5 - CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE

### **LOGICOM® assure la vente et le Service Après-Vente des appareils téléphoniques Vtech.**

*La garantie fournisseur LOGICOM est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation.*

*Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice ou aux prescriptions de France Télécom, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.*

*La garantie s'étend uniquement à la France Métropolitaine.*

*En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.*

**LOGICOM S.A.  
ZI PARIS NORD 2  
74, rue de la Belle Etoile  
B.P. 50338  
95941 ROISSY CDG**

## 6 - PROCÉDURE POUR CONTACTER LE S.A.V.

**Remarque :** Avant de rendre l'appareil au magasin, il est impératif de nous contacter afin d'être sûr que vous ayez une panne.

- Munissez-vous de votre appareil, brancé (sauf si l'appareil est endommagé).
- Vous disposez de deux lignes clients : **01 48 63 67 94** ou **01 48 63 67 95**
- Un serveur téléphonique vous donnera une solution à chacun de vos problèmes.



Cet équipement est conforme à la directive R&TTE 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTCP).

Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTCP, la conformité en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTCP.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

**Cet appareil est destiné à la France.**

**EN CAS DE PROBLEME ET POUR TOUT RENSEIGNEMENT  
MERCİ DE CONTACTER NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE**

**Tél. : 01 48 63 67 94**

**01 48 63 67 95**